

Ikt. szám: I/63/.....^{ko}/2014.

Tárgy: Felterjesztés
Ügventéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: 061/3724-675

Budapest Főváros Kormányhivatala

dr. Uzsák Katalin
főigazgató részére

Budapest
Váci u. 62-64.
1056

Tisztelt Főigazgató Asszony!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata 2014. november 19-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2014. november 19.

Tisztelettel:



Németh István
Németh Istvánné
elnök

7. sz. Jegyzőkönyv

Németh Istvánné:

Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Ezt követően javasolja Filipovits Ferencné képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Filipovits Ferencné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Horvát Önkormányzat 2014. november 19-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

42/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete Filipovits Ferencné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Horvát Önkormányzat 2014. november 19-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Határidő: 2014. november 19.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Németh Istvánné:

Szavazásra teszi fel a meghívóban kiküldött napirendi pontokat:

- 1.) Programok az elmúlt időszakban

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

- 2.) Együttműködési megállapodás megkötése Újbuda Önkormányzatával

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

- 3.) Új Szervezeti és Működési Szabályzat megalkotása

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

- 4.) 2014. évi költségvetés módosítása

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

- 5.) Pénzügyek

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök
6.) Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

43/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. november 19-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1.) Programok az elmúlt időszakban

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

2.) Együttműködési megállapodás megkötése Újbuda Önkormányzatával

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

3.) Új Szervezeti és Működési Szabályzat megalkotása

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

4.) 2014. évi költségvetés módosítása

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

5.) Pénzügyek

Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök

6.) Egyebek

A NAPIREND 1. PONTJA

Programok az elmúlt időszakban

Németh Istvánné:

Tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszakban történt eseményekről, programokról:

2014.09.27. Hagyományápoló szüreti multság Katymáron – Németh Istvánné

2014.10.16. Kiállítás megnyitója a Croaticában UMJETNOST NA SELU címmel

2014.10.20. Mandátumátvétel, alakuló ülés

2014.11.15. Országos Horvát Nap Budapesten

2014.11.18. Magyarországi Horvát Nyugdíjasok Egyesülete találkozója

2013.11.17.- 2014.11.21.. Horvát Hét a budapesti Horvát Óvoda, Általános Iskola,

Gimnázium és Diákotthonban

Németh Istvánné :

Szavazásra teszi fel az 1. Napirendi pont elfogadását.

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök 1. napirendi pontban elhangzott beszámolóját az elmúlt időszak programjairól.

Határidő: 2014. november 19.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

44/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök 1. napirendi pontban elhangzott beszámolóját az elmúlt időszak programjairól.

Határidő: 2014. november 19.

Felelős: ÚHÖ elnöke

A NAPIREND 2. PONTJA

Együttműködési megállapodás megkötése Újbuda Önkormányzatával

Németh Istvánné:

Kéri a képviselőket, hogy az előterjesztésben előzőleg kiküldött Együttműködési megállapodás megkötése Újbuda Önkormányzatával tervezet áttanulmányozását követően szavazzanak az SZMSZ 3. számú mellékletét képező megállapodásról.

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy jóváhagyja és a 2014-2019-es választási ciklusra vonatkozóan megkötöti Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatával, az előterjesztésben foglaltak szerinti Együttműködési megállapodást.
Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2014. november 19.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

45/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy jóváhagyja és a 2014-2019-es választási ciklusra

vonatközóan megkóti Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatával, az előterjesztésben foglaltak szerinti Együttműködési megállapodást.
Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2014. november 19.
Felelős: ÚHÖ elnöke

A NAPIREND 3. PONTJA

SZMSZ módosítása

Németh Istvänné:

Kéri a képviselőket, hogy az előterjesztésben előzőleg kiküldött SZMSZ tervezetének áttanulmányozását követően, amennyiben elfogadásra alkalmasnak találják, szavazzanak róla.

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2014-2019-es választási ciklusra vonatkozó Szervezeti és Működési Szabályzatát elfogadja az előterjesztésben foglaltak szerint.

Határidő: 2014. november 19.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

46/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2014-2019-es választási ciklusra vonatkozó Szervezeti és Működési Szabályzatát elfogadja az előterjesztésben foglaltak szerint.

Határidő: 2014. november 19.

Felelős: ÚHÖ elnöke

A NAPIREND 4. PONTJA

2014. évi költségvetés módosítása

Németh Istvänné:

Tájékoztatja képviselő társait, hogy a kamatbevételek nem érik el a tervezett összeget, ezért kéri a Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslat szerint módosítsák a 2014. évi Költségvetést.

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2014. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Kiadások oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevétel sorát csökkenti 9.209,- Ft-tal, valamint

a Bevételek oldalon a Működési kiadások 3.1.1 sorát csökkenti 9.209,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2014. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.989.520,- Ft

Bevételek összesen: 2.989.520,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

47/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚHÖ 2014. évi költségvetését az alábbiak szerint módosítja:

A Kiadások oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevétel sorát csökkenti 9.209,- Ft-tal, valamint

a Bevételek oldalon a Működési kiadások 3.1.1 sorát csökkenti 9.209,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2014. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen: 2.989.520,- Ft

Bevételek összesen: 2.989.520,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

A NAPIREND 5. PONTJA

Pénzügyek

Németh Istvánné:

Tájékoztatja képviselő társait, hogy a budapesti Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégiumban ezen a héten zajlik a hagyományosan megrendezésre kerülő Horvát hét, melyre számos vendéget várnak a horvátok lakta településekről és az anyaországból.

Javasolja, hogy az ÚHÖ 2014.11.20-án szervezzen egy találkozót a résztvevőkkel. A terembérletre, szállítási költségre, vendéglátásra, ajándéokra a Feladatalapú támogatás terhére maximum 100.000Ft felhasználását javasolja.

Határozati javaslat:

Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2014. november 20-án találkozót szervez a - Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégiumban megrendezésre kerülő Horvát hét alkalmából - az anyaországból és horvátok lakta településekről érkező vendégek részére.

Fenti program költségeire (terembérletre, szállításra, vendéglátásra, ajándéokra) maximum 100.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2014. december 10.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

48/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy 2014. november 20-án találkozót szervez a - Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Kollégiumban megrendezésre kerülő Horvát hét alkalmából - az anyaországból és horvátok lakta településekről érkező vendégek részére.

Fenti program költségeire (terembérletre, szállításra, vendéglátásra, ajándéokra) maximum 100.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2014. november 19.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Németh Istvánné:

Ismerteti a jelenlegi pénzügyi helyzetet, majd javasolja, hogy az Anyaországi szakmai útra Munkaterv 6. pontja keretében az Előre nem tervezhető, de év közben felmerülhető költségek, hazai és külföldi kapcsolatok ápolásával összefüggő programok, kulturális rendezvények, azokon való részvétel, illetve a Feladatalapú támogatás terhére valósítsák meg az Anyaországi szakmai utat Zágrábba 2014.11.28.-30. időszakban.

Megtekintik a budapesti Horvát iskola testvérintézményét, illetve a Magyar Kulturális Intézetben Dr. Sokcsevits Dénes igazgató úr tart előadást a Szent Imre kultuszáról, majd részt vesznek az Adventi vásár megnyitásán, a székesegyházban horvát nyelvű szentmisén, megtekintik a Horvát Nemzeti Színházat és a Mimara múzeumot.

A buszköltségre, a szállás-, étkezés-, belépőkre és egyéb költségekre maximum 350.000Ft felhasználását javasolja.

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 11/2014. (II.19.) ÚHÖ határozattal elfogadott 2014. évi munkaterve 5. pontjához kapcsolódóan 2014. november 28-30-ig anyaországi szakmai utat szervez Zágrábba, melynek költségeire maximum 350.000,- Ft-ot használ fel.

Yidejűleg úgy határoz, hogy a 2014. évi munkaterv 5. pontjában meghatározott felhasználható összeget 400.000,- Ft-ról 600.000 Ft-ra emeli.

\\ programra megállapított költségekből 200.000 Ft-ot a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére használja fel.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

49/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 11/2014. (II.19.) ÚHÖ határozattal elfogadott 2014. évi munkaterve 5. pontjához kapcsolódóan 2014. november 28-30-ig anyaországi szakmai utat szervez Zágrábba, melynek költségeire maximum 350.000,- Ft-ot használ fel.

Yidejűleg úgy határoz, hogy a 2014. évi munkaterv 5. pontjában meghatározott felhasználható összeget 400.000,- Ft-ról 600.000 Ft-ra emeli.

\\ programra megállapított költségekből 200.000 Ft-ot a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére használja fel.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Németh Istvánné:

Javaslatot tesz a Közmeghallgatás időpontjára és helyszínére.

2014. december 7-én 13:30 órakor tartja a Hadik Kávéházban (Budapest, Bartók Béla út 36,

1111). A Munkaterv 4.pontja soráról, illetve a Feladatalapú támogatás terhére a

Közmeghallgatásra, a horvát nyelvű szentmise és az Adventi találkozóra az ÚHÖ 220 000 Ft-t biztosíson.

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 11/2014. (II.19.) ÚHÖ határozattal elfogadott 2014. évi munkaterve 4. pontja alapján 2014. december 7-én 13,30 órakor a Hadik Kávéházban (1111. Bartók Béla út 36.)

Adventi találkozóra egybekötött Közmeghallgatást tart, melynek költségeire 220.000,- Ft-ot használ fel.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy a 2014. évi munkaterv 4. pontjában meghatározott felhasználható összeget 200.000,- Ft-ról 220.000 Ft-ra emeli.

Programra megállapított költségekből 30.000 Ft-ot a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére használja fel.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

50/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 11/2014. (II.19.) ÚHÖ határozattal elfogadott 2014. évi munkaterv 4. pontja alapján 2014. december 7-én 13,30 órakor a Hadik Kávéházban (1111. Bartók Béla út 36.) Adventi találkozóra egybekötött Közmeghallgatást tart, melynek költségeire 220.000,- Ft-ot használ fel.

Ezzel egyidejűleg úgy határoz, hogy a 2014. évi munkaterv 4. pontjában meghatározott felhasználható összeget 200.000,- Ft-ról 220.000 Ft-ra emeli.

Programra megállapított költségekből 30.000 Ft-ot a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére használja fel.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Németh Istvánné:

Javaslatot tesz a Mikulásnap megünneplésére

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz a FHÖ szervezésében 2014. december 7-én, - a Szent Ferenc sebei Templomban (Budapest, Fő u. 43.) megtartandó mise után – a Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Diákotthon óvodásai és tanulói, illetve a budapesti horvát származású gyerekek részére megrendezésre kerülő Mikulásnap ünnepségen, melynek költségeire maximum 50.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2014. december 31.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

51/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz a FHÖ szervezésében 2014. december 7-én, - a Szent Ferenc sebei Templomban (Budapest, Fő u. 43.) megtartandó mise után – a Horvát Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Diákotthon óvodásai és tanulói, illetve a budapesti horvát származású gyerekek részére megrendezésre kerülő Mikulásnap-i ünnepségen, melynek költségeire maximum 50.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2014. december 31.
Felelős: ÚHÖ elnöke

Filipovits Ferencné:

Javasolja, hogy ÚHÖ képviselői is vegyenek részt Pécsen a Budapesten is nagy sikerrel fellépő horvátországi ismert énekes Goran Karan Karácsonyi koncertjén.

Az elnök szavazásra teszi fel a javaslatot.

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz a 2014. december 17-én Pécsen megrendezésre kerülő horvát Karácsonyi koncerten, melynek költségeire (utazási- és szállásköltségek, belépődíjak) maximum 50.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2014. december 31.
Felelős: ÚHÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

52/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy részt vesz a 2014. december 17-én Pécsen megrendezésre kerülő horvát Karácsonyi koncerten, melynek költségeire (utazási- és szállásköltségek, belépődíjak) maximum 50.000,- Ft-ot használ fel a központi költségvetés nemzetiségi célú előirányzataiból 2014. évre nyújtott feladatalapú támogatás terhére.

Határidő: 2014. december 31.
Felelős: ÚHÖ elnöke

Filipovits Ferencné:

Mivel az elnök vidékre költözött, Budapesten sem lakhellyel, sem tartózkodási hellyel nem rendelkezik, javasolja, hogy a képviselői teendők zavartalan ellátása végett az ÚHÖ az utazási költségeit térítse meg.

A Képviselő-testület tagjai egyetértettek.

Határozati javaslat:

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az Elnök képviselői teendőivel kapcsolatos utazási költségeit havonta maximum 30.000,- Ft összegben megtéríti.

Határidő: folyamatos
Felelős: ÚHÖ elnöke

Felelős: ÚHÖ elnök

Határidő: folyamatos

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

53/2014.(XI.19.) ÚHÖ határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az Elnök képviselői teendőivel kapcsolatos utazási költségeit havonta maximum 30.000,- Ft összegben megtéríti.

Határidő: folyamatos
Felelős: ÚHÖ elnöke

Felelős: ÚHÖ elnök

Határidő: folyamatos

A NAPIREND 4. PONTJA Egyebek

Németh Istvánné :

Megállapítja, hogy a képviselők közül mind a három képviselő bemutatta a NAV felé benyújtott kérelmek alapján az Elfogadó nyugta – KOMA dokumentumot a köztartozásmentes adózói adatbázisba való felvételhez.

Filipovits Ferencné:

Megállapítja, hogy minden képviselő leadta a törvényben előírt vagyonyilatkozatokat. Mivel más javaslat, észrevétel nem érkezett, az elnök az ülést 10.30 órakor berekesztette.

Budapest, 2014-11-19.

Németh Istvánné

Németh Istvánné
elnök



Filipovits Ferencné

Filipovits Ferencné
jegyzőkönyv-hitelesítő

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
HORVÁT ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2014. évi költségvetése**

47/2014. (XI.19.) ÚHÖ sz. határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Allami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Elnök	0	0	0	0
1.1.2	Elnökhelyettes	0	0	0	0
1.1.3	Tagok	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefonhasználat	56 000	56 000	0	0
1.2.2	BKV bérletek	50 000	50 000	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	497 000	497 000	0	0
	Személyi juttatások összesen:	603 000	603 000	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	SZJA és EHO (27%) reprezentáció, telefon magáncélú használata után fizetendő	316 250	316 250	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	316 250	316 250	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	20 791	20 791	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	25 000	25 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.1.4	Kisértékű tárgyeszköz beszerzés	30 000	30 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	224 000	224 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése- elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	200 000	200 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	50 000	50 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	695 479	695 479	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	200 000	200 000	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	112 000	112 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	498 000	498 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.6	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.6.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	15 000	15 000	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 070 270	2 070 270	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Elvonások és befizetések	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 989 520	2 989 520	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 989 520	2 989 520	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központosított előirányzatok	1 147 898	1 147 898	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 000 000	1 000 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	2 791	2 791	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		2 150 689	2 150 689	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	838 831	838 831	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 989 520	2 989 520	0	0

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENLEG

(I.+II.+III.+IV.+V.+VI.) - (VII.+VIII.+IX.)	-838 831	-838 831	0	0
ebből: - működési	-838 831	-838 831	0	0
- felhalmozási	0	0	0	0

Budapest, 2014. november 19.



Mémeth István
Mémeth Istvánné elnök

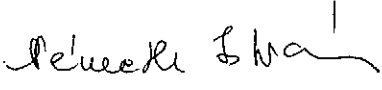
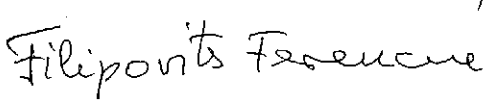


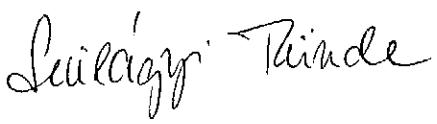
HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA
BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2014. november 19-én (szerda) 9⁰⁰ óra

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerületi Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatala
(1113 Budapest Zombolyai út 4.) II. em. 211. sz. tárgyalója

Név:		Aláírás:
1.	Németh Istvánné Elnök	
2.	Filipovits Ferencné Elnökhelyettes	
3.	Filipovits Andrea képviselő	
	dr. Horti István jegyző	
	Szilágyi Tünde titkár	

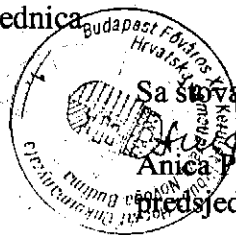
BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA
HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA
1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Štovani! Štovana!

Izvjescujem Vas da će naredna redovita, otvorena sjednica Hrvatske samouprave Novoga Budima biti održana **19. studenog (srijeda) 2014. godine s početkom u 9 sati** u 211. prostoriji na II katu Ureda Samouprave Novoga Budima (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.)

Za sastanak predlažem sljedeći dnevni red:

- 1) Programi od protekle sjednice
Referent: Anica P. Nemeth, predsjednica
- 2) Sporazum o suradnji sa Samoupravom Novoga Budima
Referent: Anica P. Nemeth, predsjednica
- 3) Prihvatanje Statuta Hrvatske samouprave Novoga Budima
Referent: Anica P. Nemeth, predsjednica
- 4) Modifikacija proračuna za 2014. godinu
Referent : Anica P. Nemeth, predsjednica
- 5) Financije
Referent : Anica P. Nemeth, predsjednica
- 6.) Razno
Referent : Anica P. Nemeth, predsjednica



Sa štovanjem:

Anica P. Nemeth
Anica P. Nemeth
predsjednica

Budimpešta, 10. studeni 2014.

Uzvanici:

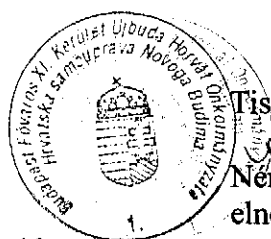
- Zastupnici Hrvatske samouprave Novoga Budima
- Umjesto bilježnika
referentica Már Csilla Beatrix
tajnica Szilágyi Tünde

Tisztelt Meghívott!

Tájékoztatom, hogy a Fővárosi Horvát Önkormányzat **2014. november 19-én 9 órai** kezdettel a a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában tartja nyílt, rendes ülését.

Napirendi pontok:

1. Programok az elmúlt időszakban
Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök
2. Együttműködési megállapodás megkötése Újbuda Önkormányzatával
Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök
3. Új Szervezeti és Működési Szabályzat megalkotása
Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök
4. 2014. évi költségvetés módosítása
Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök
5. Pénzügyek
Előterjesztő: Németh Istvánné, elnök
6. Egyebek



Tisztelettel:

Németh Istvánné
Németh Istvánné
elnök

Budapest, 2014. november 10.

Meghívottak:

- ÜHÖ képviselők

Polgármesteri Hivatal részéről

dr. Horti István jegyző megbízásából

Már Csilla Beatrix referens

Szilágyi Tünde titkár

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az ÚHÖ 2014. november 19-én megtartandó nyílt, rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz:

2014.09.27. Hagyományápoló szüreti multság Katymáron – Németh Istvánné

2014.10.16. Kiállítás megnyitója a Croaticában UMJETNOST NA SELU címmel

2014.10.20. Mandátumátvétel, alakuló ülés

2014.11.15. Országos Horvát Nap Budapesten

2014.11.18. Magyarországi Horvát Nyugdíjasok Egyesülete találkozója

2013.11.17.- 2014.11.21.. Horvát Hét a budapesti Horvát Óvoda, Általános Iskola,
Gimnázium és Diákotthonban

2. napirendi ponthoz:

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Tervezet

mely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

Adószám: 15735746-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

Törzskönyvi azonosító szám: 735748

másrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata (továbbiakban: Nemzetiségi
Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **Németh Istvánné elnök,**

Adószám: 15511434-1-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511434

KSH-szám: 15511434-8411-371-01

Törzskönyvi azonosító szám: 511434

között az alulírt helyen és időben, az alábbi tartalommal:

Szerződő felek az egymás közötti hatékony együttműködés céljából jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ban meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt:

- a) Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény
- b) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény
- c) Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Stabilitási törvény)
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.)
- e) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.)
- f) az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet
- g) a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet

I.

Az ÚHÖ önkormányzati működése személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról az alábbiak szerint:

- 1) A nemzetiségi önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget biztosít a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. szám alatti épületében található II. emelet 211-es szoba ingyenes használatával, a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselésével.
- 2) A tárgyi feltételeket irodaszer, papír, nyomtatványok, postaköltség viselésével, fénymásoló gép, vezetékes telefon és számítógép használatával, valamint korlátlan internet hozzáféréssel biztosítja.
- 3) A személyi feltételeket a Jegyző által kijelölt munkatársak biztosítják:
 - a) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának referense az Önkormányzat képviseletében részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

A Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén - előzetes jelzés alapján -, az Önkormányzat biztosítja a nemzetiségi nyelvű tárgyalás lefolytatásához szükséges tolmács

részvételét, a nemzetiségi nyelven történő jegyzőkönyvvezetést, valamint a jegyzőkönyv magyar nyelvre történő fordítását,

- b) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának nemzetiségi titkári, illetve ügyintézői feladatokat végző munkatársai ellátják:
 - ba) a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása tekintetében,
 - bb) a testület és a tisztségviselők döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat,
 - bc) a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat,
 - bd) a nemzetiségi képviselők és hozzátartozóik vagyonnyilatkozatának biztonságos őrzését,
- c) a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság pénzügyi, gazdasági, számviteli feladatokat végző ügyintézői ellátják a Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos pénzügyi, gazdasági, számviteli, nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat,
- d) a Jegyzői Igazgatóság Központi Iktatójának munkatársa ellátja a tárgyi eszköz nyilvántartásával kapcsolatos feladatokat,
- e) a Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén a Jegyző gondoskodik jelyelv és speciális kommunikációs rendszer használatának biztosításáról.

4) A 2) - 4) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket – a testületi tagok és tisztségviselők 2) pontban megjelölt telefonköltségével együtt – az Önkormányzat viseli.

II.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése

A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága gondoskodik.

1. A költségvetési határozat elkészítése

a) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény irányadó rendelkezéseiben foglaltak ismeretében a Nemzetiségi Önkormányzat a Pénzügyi és

Költségvetési Igazgatóság közreműködésével áttekinti a költségvetési évre vonatkozó feladatait, várható bevételeit és kiadásait, mely alapján kialakítja költségvetésének tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke erről írásban adatot szolgáltat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.

- b) A Jegyző által elkészített költségvetési határozattervezet előterjesztését, annak mellékleteit, középtávú tervet, valamint tájékoztatót az elnök a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek.
- c) A Jegyző a költségvetési határozattervezetet a 3. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően készíti elő. A tervszámoktól csak a külső gazdasági feltételeknek a tervszámok elfogadását követően bekövetkezett lényeges változása esetén térhet el, az eltérést és annak indokát a határozat-tervezetben indoklásában (előterjesztésében) ismertetni kell.
- d) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul a következő mérlegeket és kimutatásokat kell – szöveges indokolással együtt – bemutatni:
 - da) a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási tervét,
 - db) a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve,
 - dc) a közvetett támogatásokat – így különösen adóelengedéseket, adókedvezményeket – tartalmazó kimutatást.
- e) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetését határozatban állapítja meg, melynek elfogadását követő munkanapon köteles azt megküldeni a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságoknak.
- f) A költségvetési határozat bevételei és kiadásai egységes rovatrend szerinti részletezéséről a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság elemi költségvetést készít, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagy jóvá.

2. Középtávú tervezés

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg a Stabilitási törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek és a Stabilitási törvény szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.
- b) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell mutatni a 3. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban, és a tervszámoktól történő esetleges eltérés indokait.

3. A költségvetési előirányzatok módosítása, átcsoportosítása

- a) Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat év közben a költségvetési határozatában lévő eredeti bevételi előirányzatán felül többletbevételhez jut, a 100%-on felül ténylegesen

befolyt többletbevételével megemelheti előirányzatát. Abban az esetben, ha bevételei a tervezettől elmaradnak, köteles előirányzatának lecsökkentésére. Kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás szükségessége esetén a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által vezetett előirányzat-nyilvántartás adatainak egyeztetése után a képviselő-testület dönt a költségvetésről szóló határozatának módosításáról.

- b) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete határozatban az elnök számára lehetővé teheti bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítást, melynek átvezetéseként negyedévenként – kivéve az első negyedévet –, döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb december 31-i hatállyal módosítja költségvetési határozatát.
- c) A költségvetési előirányzat módosításáról szóló határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 3 munkanapon belül megküldi a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.

4. Zárszámadás elfogadása

- a) A költségvetési év zárását követően a Nemzetiségi Önkormányzat a vagyonáról és a költségvetés végrehajtásáról a számviteli jogszabályok szerint éves költségvetési beszámolót készít, melyhez a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság írásban ad tájékoztatást az általa nyilvántartott gazdálkodás alapján, december 31-i fordulónappal.
- b) A Jegyző által elkészített zárszámadási határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő tárgyév április 30-ig terjeszti a képviselő-testület elé, melyről határozattal dönt.

Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat adott költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel és zárszámadással, illetve nem tesz eleget beszámolási kötelezettségének, úgy a költségvetés és zárszámadás elfogadásának, illetve a beszámoló elkészítésének határidejét követő hónaptól az állami támogatások folyósítása felfüggesztésre kerül. A felfüggesztés megszüntetésére és a támogatás folyósítására a mulasztás megszüntetését követő hónaptól kerül sor.

Felelősök:

- a) az előterjesztendő határozattervezetek formai és tartalmi szempontok szerinti megfelelőségéért: a Jegyző,
- b) az előterjesztések jogszabályban előírt határidőben történő, Képviselő-testület elé terjesztéséért: a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

III.

A költségvetési gazdálkodás rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság látja el.

A kötelezettségvállalás és a kapcsolódó feladatok rendje Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének a Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, utalványozási és érvényesítési szabályzatáról szóló utasítása szerint került szabályozásra.

IV.

Önálló fizetési számla nyitása, törzskönyvi nyilvántartásba vétel és adószám igénylése

1. Önálló fizetési számla nyitása

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos pénzforgalom elszámolására és lebonyolítására önálló pénzforgalmi számlát vezet. Fizetési számláját az Önkormányzat által választott OTP Nyrt.-nél vezetett 11784009-15511434 számú számlán vezeti. A számla feletti rendelkezési jog a banknál nyilvántartott aláírás-bejelentés szerint történik.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat az elnök javaslatára határozatban dönthet a számlavezető megváltoztatásáról, mely egy belföldi hitelintézet vagy a Kincstár lehet. A hozott döntésről az Igazgatóság útján a Kincstárt a változás tervezett időpontja előtt 30 nappal megelőzően, valamint a változással egyidejűleg a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság írásban értesíti.

2. Törzskönyvi nyilvántartásba vétel

A Magyar Államkincstár nyilvános és közhiteles törzskönyvi nyilvántartást vezet a Nemzetiségi Önkormányzatról. A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi adat módosítását változás bejelentési kérelem benyújtásával, a módosítást tartalmazó okirat csatolásával a törzskönyvi adat keletkezésétől számított 8 napon belül bejelenti a Magyar Államkincstárnak.

3. Adószám igénylés

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtásával kérte az adószám megállapítását és ezzel teljesítette az állami adóhatósághoz történő bejelentkezési kötelezettséget.

V.

Pénzellátás

- 1) A Nemzetiségi Önkormányzatot megillető éves központi általános működési és feladatalapú támogatás az éves költségvetési törvényben és a 428/2012. (XII. 29.) Korm. rendeletben meghatározottak szerint – támogató által közvetlenül – kerül átutalásra a Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájára.
- 2) A Polgármesteri Hivatal a Nemzetiségi Önkormányzatoknak nyújtott támogatásokat kizárólag átutalással biztosítja. A működési támogatást a tárgyévi költségvetés jóváhagyását követően egyösszegben 30 napon belül, a feladatalapú támogatást pedig a

támogatási szerződés aláírását követően, az abban foglaltak alapján.

- 3) Az általános önkormányzati választás évében a Nemzetiségi Önkormányzatok részére rendelkezésre álló központi és önkormányzati forrásból biztosított működési támogatások felhasználására, valamint az előirányzatok terhére történő kötelezettségek vállalására csak időarányos ütemezésben kerülhet sor.

VI.

A vagyontárgyak nyilvántartásának rendjére vonatkozó szabályok

- 1) A Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartását a Jegyző által kijelölt munkatárs, az Önkormányzat nyilvántartásain belül elkülönítetten vezeti. A Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában és használatában lévő eszközök leltárát a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének közreműködésével készíti el. A térítésmentesen használatba vett eszközökről kimutatás készült az I.-3)-d) alapján.
- 2) A nyilvántartáshoz szükséges információkat és dokumentációkat a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével egyeztetve a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság folyamatosan szolgáltatja a nyilvántartást végző felé.

VII.

Adatszolgáltatási kötelezettségek

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság adatszolgáltatást teljesít a jogszabályban (Áht., Ávr.) megállapított határidők betartásával a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatósága felé a Nemzetiségi Önkormányzat:

- 1) **elemi költségvetéséről**: a költségvetési határozat képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül.
- 2) **időközi költségvetési jelentéséről**: a költségvetési év
 - a) első 3 hónapjáról április 20-ig,
 - b) ezt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-ig,
 - c) 12 hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-ig.
- 3) **időközi mérlegjelentéséről**: a költségvetési év
 - a) első negyedévére vonatkozóan április 20-ig,
 - b) második negyedévére vonatkozóan július 20-ig,
 - c) harmadik negyedévére vonatkozóan október 20-ig,
 - d) negyedik negyedévére vonatkozóan gyorsjelentésként, a tárgynegyedévet követő 40 napon belül,
 - e) az éves jelentést az éves költségvetési beszámoló benyújtásának határidejével megegyezően.
- 4) **éves elemi költségvetési beszámolójáról**: a költségvetési évről december 31-i fordulónappal, legkésőbb a következő költségvetési év február 28-ig.

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a felelős.

VIII.

A Nemzeti Adó-és Vámhivatal felé teljesítendő bevallási és befizetési kötelezettség

A Nemzetiségi Önkormányzat azon kifizetései után, melyek kifizetői adó- és járulékfizetési kötelezettséget keletkeztetnek, a KIR rendszeren keresztül szolgáltatott adatok alapján a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest megyei Igazgatósága elkészíti a 08-as havi bevallást, melynek a NAV felé történő benyújtása és megfizetése a Nemzetiségi Önkormányzat feladata a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által.

IX.

Belső ellenőrzési feladatok

- 1) Az Áht., illetve a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet által a belső kontrollrendszerre előírt követelményeket a Polgármesteri Hivatal teljesíti, folyamataiba, szabályzataiba beépítve a Nemzetiségi Önkormányzatot, mivel a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtó szerve a Polgármesteri Hivatal.
- 2) Az Áht. 70 §-ában meghatározott belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzési egysége látja el. Az ellenőrzések során a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011 (XII.31.) Korm. rendelet és a Belső ellenőrzési kézikönyv előírásait kell alkalmazni.

X.

Záró rendelkezések

- 1) Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a következő általános önkormányzati választás napjáig terjedő időre kötik, évente január 31-ig felülvizsgálják, és szükség szerint módosítják. A módosítást a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete határozattal hagyja jóvá.
- 2) Felek a jelen együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a megállapodás megkötését, módosítását követő 30 napon belül átvezetik a szervezeti és működési szabályzatukba.
- 3) A Nemzetiségi Önkormányzat az Önkormányzat gazdasági és pénzügyi tárgyú szabályzatait magára nézve kötelezőnek elismeri.

4) Jelen Együtműködési Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok szerint kell eljárni.

Budapest, 2014. november

**Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Horvát Önkormányzata**

**Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Önkormányzata**

.....
elnök

.....
polgármester

Ellenjegyezte:

.....
jegyző

3. napirendi ponthoz:

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA

HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA

1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

**Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Horvát Önkormányzatának**

SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATA

Elfogadva:/ÚHÖ/2014.(.....) határozattal

- A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 113. § (a) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbi Szervezeti és Működési Szabályzatot (továbbiakban: SZMSZ) alkotja. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata jogai érvényesítésére a nemzetiségeket érintő közügyeket e szabályzatban meghatározott rendben és szabályok szerint látja el.

I. fejezet Általános rendelkezések

1. A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Horvát Önkormányzata
A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:
Hrvatska Samouprava Novoga Budima
2. A Nemzetiségi Önkormányzat rövidítése:
ÚHÖ
3. A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye: **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda**
Polgármesteri Hivatal hivatalos helyisége
A Nemzetiségi Önkormányzat címe: **1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**
A Nemzetiségi Önkormányzat számlázási címe: **1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**
4. A Nemzetiségi Önkormányzat adószáma: **15511427-1-43**
5. A Nemzetiségi Önkormányzat működése során 3 db pecsétet használ, lenyomatait e szabályzat 1. számú melléklete tartalmazza. A 2 db kör alakú pecsét a Nemzetiségi Önkormányzat hivatalos levelezésének intézéséhez, valamint banki ügyintézéshez használható fel, a Nemzetiségi Önkormányzat nevének magyar és anyanyelven történő feltüntetésével. Az 1 db fejléc pecsét a postai levelezéshez, illetve a képviselői munkához használható fel. Ezen a Nemzetiségi Önkormányzat neve és székhelye, valamint adószáma van feltüntetve. (A pecsétek lenyomatait az 1. sz. melléklet tartalmazza.)
6. A Nemzetiségi Önkormányzat nevről, jelképeiről, kitüntetések alapításáról, odaítélésének feltételeiről, szabályairól, vallási ünnepeiről külön határozatot hoz az Njtv. 92. §-a rendelkezései alapján.
7. A Nemzetiségi Önkormányzat a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata internetes honlapján – www.ujbuda.hu – hirdeti ki a szervezeti és működési rendjét szabályozó, azt módosító, illetve valamennyi normatív határozatát, melyre a jogalkotásról szóló 2010. CXXX. tv. (JAT) 23. § (3) bek.-e és a 24. §-a, illetve a Magyar Közlöny kiadásáról, valamint a jogszabály kihirdetése során történő és a közjogi szervezetszabályozó eszköz közzététele során történő megjelöléséről szóló 32/2010. (XII.31.) KIM. rend. 13. §-a, a 16-17. §-ai tartalmazzak rendelkezéseket.
8. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Helyi Önkormányzat közötti Együttműködési

megállapodás az Njtv. 80. § (2) bek.-ében foglaltakra tekintettel jelen szabályzat 3. sz. mellékletét képezi.

II. fejezet

Az önkormányzat jogállása, feladata, hatáskörei

1. A Nemzetiségi Önkormányzat jogi személy.
2. Az Újbuda Horvát Önkormányzata célja, és feladata a Budapesten, elsősorban Újbuda területén élő magyarországi horvátok anyanyelvi és kulturális életének megszervezése és irányítása, nemzetiségi kultúrájuk ápolása és fejlesztése, beépülve Újbuda közéletébe.
3. Segíti és ápolja Újbuda Önkormányzata és a horvátországi Trogir városa között fennálló testvérvárosi kapcsolatot.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat létrejöttéről, jogállásáról, feladatairól és hatásköreiről az Njtv. 2. § 2. pontja; a 10. § (1) bek.-e; a 73. § -a; a 74. § (2) bek.-e; a 76. §-a; a 77. § (1)–(2) bek.-ei; a 78. §-a és 84. §-a, valamint 113-116. §-a rendelkezik.
5. A Képviselő-testület hatásköréből nem ruházhatók át: az Njtv. 103. § (6) bekezdésében, 113. §-ában, 114. §-ában és 125. § (2) a) pontjában meghatározott döntések.

III. fejezet

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Képviselő-testület, illetve a képviselők megbízásának keletkezése és megszűnése; a Képviselő-testület működése, a testület ülései: a nyílt és a zárt ülésre vonatkozó szabályok

1. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének megalakulásáról, képviselőinek számáról, az alakuló ülés összehívásáról, vezetéséről, a tisztségviselők megválasztásáról, a képviselői megbízás megszűnéséről az Njtv. 73-75. §-a, a 80. § (4) bek.-e, a 87-98. §-a és a 105., ill. 107-108. §-a rendelkezik.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat testülete az elnöknek, az elnökhelyettesnek, a bizottság tagjainak és a képviselőknek évente, határozatban tiszteletdíjat állapíthat meg, melyet a Képviselő-testület összességében állapít meg. Az Njtv. 109. és 111. §-a tartalmaz rendelkezéseket a tiszteletdíjak és természetbeni juttatások mértékének számítási módjáról, annak megállapításáról. Az összeférhetlenségi szabályokról az Njtv. 106. §-a rendelkezik.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete szükség szerint, de évente legalább négy rendes ülést és egy közmeghallgatást tart, figyelemmel az Njtv. 89. és 97. §-ában foglaltakra.
4. A nyílt és zárt ülésre vonatkozó szabályokról az Njtv. 91. §-a rendelkezik.

IV. fejezet

A Képviselő-testület összehívása

1. A képviselő-testületi ülés összehívásának módjáról az Njtv. 90. §-a tartalmaz rendelkezést, mely kiegészül azzal, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke – a határozatképesség biztosítása érdekében – telefonon történő előzetes egyeztetés alapján, majd azt követően elektronikus úton elküldött írásbeli meghívóval, vagy sürgős és halaszthatatlan testületi döntést igénylő esetben az elnök a testület ülését szóban is összehívhatja, mely utóbbi tény az ülésről készült jegyzőkönyvben rögzíteni kell. Az elnök akadályoztatása vagy a tisztség ideiglenes betöltetlensége esetén az üléseket az elnökhelyettes, vagy a tisztség ideiglenes betöltetlensége esetén a korelnök képviselő hívja össze és vezeti.
2. A képviselő-testületi ülés meghívója a napirendi pontok írásos anyagaival együtt – elektronikus úton kerül kézbesítésre.
3. A Képviselő-testület a meghívó kiküldése és az ülés közötti – telefonon egyeztetett – időpontban, nemzetiségi nyelven folyó előzetes egyeztető megbeszélést tart a napirendi pontokkal kapcsolatban. Az ezt követő képviselő-testületi ülést – tekintettel a Helyi Önkormányzat képviseletében részt vevő személyekre – minden esetben magyar nyelven tartja meg, az egyeztetésen elhangzottaknak megfelelő összefoglaló tartalommal és a szükséges határozatok meghozatalával.
4. A Képviselő-testület ülésére – a tagokon kívül – tanácskozási joggal azokat kell meghívni, akiknek a jelenlétét a jogszabály kötelezővé teszi, vagy akiknek a meghívását az elnök – az előterjesztő javaslatának figyelembevételével is – az egyes napirendi pontok megtárgyalásához indokoltnak tartja.

V. fejezet

A Képviselő-testület rendkívüli ülése összehívásának szabályai

1. Rendkívüli ülést kell összehívni a Nemzetiségi Önkormányzat legalább 2 képviselőjének vagy a Fővárosi Kormányhivatalnak az indítványára, az Njtv. 89. § c) pontja alapján. Az ülést az elnök hívja össze és vezeti.
2. A képviselők általi indítványt a Testület elnökénél kell írásban előterjeszteni. Az elnök a benyújtástól számított 8 napon belül köteles a rendkívüli ülést összehívni.
3. Az ülésről készült jegyzőkönyvben külön kell rögzíteni, ha – sürgős és halaszthatatlan testületi döntést igénylő esetben – az elnök a testület ülését szóban hívja össze. A szóban történt összehívás tudomásul vételéről és elfogadásáról határozattal döntenek a jelen lévő képviselők.
4. A rendkívüli ülés összehívására vonatkozó meghívóban meg kell jelölni a rendkívüli ülés indokát és tervezett napirendjét. Rendkívüli ülésen csak az a napirend tárgyalható, amelyre az indítvány vonatkozott.

VI. fejezet

A közmeghallgatás szabályai

1. A Képviselő-testület évente legalább egyszer közmeghallgatást tart. A közmeghallgatást az elnök hívja össze és vezeti le. Időpontját a Képviselő-testület rendes ülésén határozatban állapítja meg. (Njtv. 97. és 95. §-a). A közmeghallgatáson a Nemzetiségi Önkormányzat testülete tagjainak határozatképes számban kell jelen lenniük.
2. A közmeghallgatás helye és időpontja a helyben szokásos módon, a Polgármesteri Hivatal erre a célra szolgáló hirdetőtábláján, a kitűzött időpont előtt 30 nappal – választási évben 10 nappal - kerül meghirdetésre.
3. A közmeghallgatás nyilvános, ezért azon bárki részt vehet és közérdekű kérdést, javaslatot tehet. Az elhangzott kérdésekre azonnal válaszolni kell, vagy amennyiben ez nem lehetséges, az elnök 15 napon belül írásban választ ad a kérdezőnek.
4. A közmeghallgatás lebonyolítására, majd az arról szóló jegyzőkönyv elkészítésére a rendes testületi ülésre vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

VII. fejezet

A Képviselő-testület munkaterve

1. A Képviselő-testület éves munkaterv alapján látja el feladatait.
2. A munkaterv tervezetét az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé minden évben az államháztartásról szóló CXCV. törvény (Áht.) 24. § (2) bek.-ében megállapított határidőt megelőzően (azaz a központi költségvetésről szóló törvény kihirdetését követő 45. napig), s amelyet a képviselő-testület minősített többségű szavazattal fogad el.

VIII. fejezet

A Képviselő-testület döntései

1. A Képviselő-testület döntései normatív és nem normatív határozatok.
2. A normatív és nem normatív határozatok jelölésére és kihirdetésére a Magyar Közlöny kiadásáról, valamint a jogszabály kihirdetése során történő és a közjogi szervezetszabályozó eszköz közzététele során történő megjelöléséről szóló 32/2010. (XII.31.) KIM. rend. 13. §-a, a 16.-17. §-ai és a jogalkotásról szóló 2010. CXXX. tv. (JAT) 23. § (3) bek.-e és a 24. §-a tartalmazzanak rendelkezéseket.

3. A határozatokat naptári évenként 1-től kezdődően folyamatosan kell számozni.
4. A Képviselő-testület minősített többséggel dönt képviselő döntéshozatalból való kizárásáról, éves munkatervének tervezetéről, és minden, az Njtv. 92. § (4) bekezdésében felsorolt esetben.

IX. fejezet

Kizárás a döntéshozatalból

1. A kizárásra vonatkozóan az Njtv. 94. §-a tartalmaz rendelkezéseket.

X. fejezet

A képviselő-testületi ülés jegyzőkönyve

1. A nyilvános, illetve zárt testületi ülésről, valamint a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyv formájára, tartalmára, kötelező mellékleteire az Njtv. 95-97. §-a tartalmaz rendelkezéseket.
2. Jelen szabályzat IV. fejezet 3. pontjában foglaltakkal összhangban, a testületi ülések jegyzőkönyve magyar nyelven készül.

XI. fejezet

A Képviselő-testület bizottsága, bizottságai

1. A Képviselő-testület feladatainak hatékonyabb és eredményesebb ellátása érdekében bizottságot, bizottságokat hozhat létre, melyre az Njtv. 104. §-a tartalmaz rendelkezést.

XII. fejezet

A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, elnökhelyettese és tagjainak jogai és kötelezettségei, az összeférhetetlenség és a méltatlanság, valamint az elnöki megbízatás megszűnésének szabályozása

1. Az Njtv. 99-102. §-a meghatározza a nemzetiségi önkormányzati képviselő jogállását, rögzíti jogait, kötelezettségeit és feladatait, a képviselői jogok gyakorlásának kezdetét, illetve az Njtv. 108. §-a az elnöki megbízatás megszűnésének eseteit rendezi, valamint a méltatlanságra vonatkozó szabályokat tartalmazza. Az Njtv. 106. §-a rögzíti az összeférhetetlenségi szabályokat.
2. Az Njtv. 140-141. §-ai szabályozzák az elnöki megbízás megszűnése esetén alkalmazandó átadás-átvételi eljárást, illetve az együttműködési kötelezettséget.
3. Az elnök, illetve a képviselők szükség szerint – a www.ujbuda.hu honlapon található telefonszámokon – előre egyeztetett időpontban ügyfélfogadást tartanak a 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. II. em. 211. sz. alatti nemzetiségi irodában.

4. Az elnök mindemellett ellátja a jelen szabályzat egyéb pontjaiban rögzített feladatait, illetve akadályoztatása esetén ezeket az elnökhelyettes végzi el.

XIII. fejezet

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése, vagyona

1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése az államháztartás részét képezi, melyre az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. (Áht.) és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.) szabályait kell megfelelően alkalmazni.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyonáról az Njtv. 124. §-ától 142. §-áig terjedően rendelkezik, meghatározva a vagyon funkcióját, részeit, a bevételi forrásokat, a jogutódlás és ideiglenes vagyonkezelés eseteit, a megszűnés esetére vonatkozó elszámolási kötelezettséget.

XIV. fejezet

Vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség

1. Az Njtv. 103. §-a alapján a Nemzetiségi Önkormányzat két képviselőt jelöl ki a vagyonnyilatkozatok nyilvántartására és ellenőrzésére. A két személyről az önkormányzat **41/2014.(X.20.) ÚHÖ** számú határozatával döntött (lásd 2. számú melléklet).

XV. fejezet

Záró rendelkezés

A Nemzetiségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzata a kihirdetése napján lép hatályba. Ezzel egyidejűleg az önkormányzat 31/ÚHÖ/2012.(VI.25.) sz. határozatával elfogadott korábbi Szervezeti és Működési Szabályzata hatályát veszti.

Budapest, 2014. november

elnök

1. sz. melléklet

A Képviselő-testület által használt pecsétek lenyomata:

A képviselők névjegyzéke:

Németh Istvánné
elnök

Filipovits Ferencné
elnökhelyettes

Filipovits Andrea
tag

**Vagyonnyilatkozatok nyilvántartásáért
és ellenőrzéséért felelős képviselők:**

Filipovits Ferencné

Filipovits Andrea



Filipovits Andrea